

**ЗВІТ**  
**в.о. завідувача кафедри**  
**англійської філології та методики викладання іноземної мови**  
**факультету іноземних мов**  
**к.ф.н., доц. Морозової Ірини Ігорівни**  
прізвище, ім'я та по батькові, науковий ступінь, вчене звання  
**про роботу кафедри в 2022/2023 навчальному році**

## **1. Робота з кадрами**

**1.1. Склад кафедри** (кількість осіб та ставок): 36 осіб, кількість ставок на кафедрі – 36,0 ст., з них 27,0 п.о. за загальним фондом і 9,0 п.о. за спеціальним фондом. Загальна кількість науково-педагогічних працівників – 36 осіб. Кількість докторів наук, професорів – 4 особи. Кількість кандидатів наук, доцентів – 6. Кількість кандидатів наук/докторів філософії – 10. Кількість аспірантів, докторантів – 5.

### **1.2. Захист дисертацій, робота з аспірантами та докторантами.**

Захищено дисертацію на здобуття наукового ступеня доктора філософії ст. викл. Власовою В. П. на тему «Формування готовності майбутніх учителів філологічних спеціальностей до застосування технології мультимедіа в професійній діяльності». Спеціальність 015 Професійна освіта; науковий керівник: д.пед.н., проф. Ткачов А.С.

Над дисертаційними дослідженнями працюють:

1) докторант кафедри к.ф.н., доц. Скриннік Ю. С. (рік вступу – 2022). Тема дисертації: «Дискурсивна особистість у сучасному англomовному комунікативному просторі: соціолінгвістичні та прагматичні характеристики». Спеціальність 035 Філологія; науковий консультант: д.філол.н., проф. Солошук Л.В.

2) викл. Полтаран О.О. (рік вступу в аспірантуру – 2019, денна форма навчання). Тема дисертації: «Маніпуляція як мультимодальне явище : лінгвопрагматичний та лінгвокогнітивний аспект». Спеціальність 035 Філологія; науковий керівник: д.філол.н., проф. Бондаренко Є.В.

3) викл. Чеботарьова А.О. (рік вступу в аспірантуру – 2019, заочна форма навчання). Тема дисертації: «Взаємодія різних кодових систем у англomовному казковому дискурсі». Спеціальність 035 Філологія; науковий керівник: д.філол.н., проф. Солошук Л.В.

4) Ніколаєнко В.О. (рік вступу – 2019; доктор філософії поза аспірантурою). Тема дисертації: «Мультимодальність оніричного наративу: лінгвокогнітивний аспект». Спеціальність 035 Філологія; науковий керівник: д.філол.н., проф. Бондаренко Є.В.

5) викл. Ковалевська Я.Л. (рік вступу – 2021; доктор філософії поза аспірантурою). Тема дисертації: «Мем з англomовним компонентом в політичному інтернет-просторі США : когнітивно-семіотичний аспект» (спеціальність 035 Філологія; науковий керівник: д.філол.н., проф. Бондаренко Є.В.

### **1.3. Підвищення кваліфікації, виконання плану стажувань.**

***Згідно проєкту 2.8. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:***

У 2022-2023 н.р. підвищення кваліфікації пройшли за планом:

**проф. Бондаренко Є.В.** – у дослідницькій групі GREMUTS Інституте Мов Азії, Європи та Африки (ILCEA4) університету Гренобль-Альпи (Франція) (23.01.2023 р. – 30.06.2023 р.);

**доц. Кукушкін В.В.** – за освітньою програмою «Українська мова як державна в професійному спілкуванні» (09.01.2023–20.02.2023; реєстраційний № 0207/1336 від 20.02.2023); майстер-клас «Школа цифрової грамотності: абетка цифрових технологій» (сертифікат № 143/2023 5.01.2023)

**ст.викл. Ковалевська Я.Л.** – на кафедрі іноземних мов професійного спрямування (120 годин за накопичувальною системою).

Поза планом:

**доц. Легейда А.В.** – всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації, Центр українсько-європейського наукового співробітництва (сертифікат № ADV-270336-FSI 27.03.2023 – 7.03.2023)

**ст. викл Рубцова М.А.** – майстер-клас «Абетка цифрових технологій : освітні майданчики» (сертифікат № 156/23 6.04.2023–10.04.2023)

**доц. Язловицька О.В.** – курс у Міжнародній академії TESOL (сертифікат № WTA22254454 1.12.022 – 15.12.2022); курс за програмою підвищення кваліфікації керівників закладів освіти науки, а також педагогічних і науково-дослідних працівників “Разом із Нобелівськими Лауреатами: Цінності, Досвід, Знання, Компетентності і Технології для Формування Успішної Особистості та Трансформації Оточуючого Світу“ (сертифікат № 10263 13.01.023 – 15.03.2023).

На кафедрі пройшли стажування:

**проф. Ребрій О.В.**, д.філол.н., завідувач кафедри перекладознавства імені Миколи Лукаша Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна;

**проф. Мартинюк А.П.**, д.філол.н., професор кафедри перекладознавства імені Миколи Лукаша Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна.

#### **1.4. Діяльність із забезпечення оптимального балансу досвідчених та молодих викладачів і науковців.**

*Згідно проекту 1.1. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

Передача досвіду від досвідчених викладачів до молодих відбувається за рахунок взаємовідвідування занять та проведення науково-методичних семінарів згідно плану роботи кафедри. За 2022-23 навчальний рік викладачами кафедри було проведено 30 відкритих занять (з них 5 лекцій, 25 практичних).

Лекції були представлені проф. Бондаренко Є.В. Мотивація лексичних одиниць (Порівняльна лексикологія); проф. Солошук Л.В. Соціальна детермінованість невербальних засобів у ангомовній комунікації (Еколінгвістичний підхід до аналізу англійської мови); доц. Морозова І.І. Сполучене королівство Великої Британії та Північної Ірландії: національна ідентичність (Лінгвокраїнознавство Великої Британії та США); доц. Нефьодова О.Д. Література британського Середньовіччя та Відродження (Література Великої Британії та США).

Практичні заняття провели доц. Кузнєцова О.В. (Граматики: умовний спосіб), доц. Кукушкін В.В. (Усна практика: Здоровий спосіб життя); доц. Легейда А.В. (Усна практика : Мистецтво кіно); доц. Лобова О.К. (Граматики : Особливі труднощі у вживанні артиклів); доц. Матюхіна Ю.В. (Аналітичне читання : Lumber Room); доц. Набокова І.Ю. (Граматики : дієприкметник); доц. Скриннік Ю.С. (Аналітичне читання : Лінгвостилістичний аналіз тексту Дж. Прістлі «Dangerous Corner»); доц. Тарасова С.О. (Граматики: Умовний спосіб. Змішані форми); доц. Шастало В.О. (Усна практика: Лондон); доц. Шпак О.В. (Аналітичне читання); доц. Язловицька О.В. (Усна практика : Міжкультурні контакти); ст. викл. Власова В.П. (Граматики: Вживання артикль з власними іменами: назви осіб); ст. викл. Галстян А.Г. (Аналітичне читання); ст.викл. Ковалевська Я.Л. (Усна практика: Книги. Жанри); ст.викл. Конєва М. З. (Усна практика: Сучасні технології); ст. викл. Немчонок С.Л. (Граматики: Future Perfect Simple/Future Perfect Continuous); ст. викл. Побережний Д.О (Аналітичне читання : To Sir, with Love); ст. викл. Рубцов І.В. (Граматики : Вживання артикль з власними іменами: назви осіб); ст.викл. Рубцова М.А. (Граматики : Future Perfect Simple/Future Perfect Continuous) викл. Гончарук Є.А. (Аналітичне читання); викл. Ніколаєнко В.О. (Граматики : зіставний аналіз уживання часів англійського дієслова); викл. Полтаран О.О. (Усна практика : Мистецтво кіно); ст. викл. Рубцов І.В. (Засоби вираження майбутнього); викл. Сірик Т.Ю. (Усна практика : Підсумкове заняття з теми «Call of the Wild»); викл. Чеботарьова А.О. (Усна практика : Здоровий спосіб життя).

### 1.5. Наявні проблеми та шляхи їх вирішення.

Переважання відкритих занять з практики англійської мови над лекційними з теоретичних дисциплін, особливо методичного спрямування; при укладанні графіку проведення відкритих лекцій і занять на 2023-24 н.р. професорам і доцентам кафедри у першу чергу планувати відкриті лекції задля забезпечення передачі досвіду молодим викладачам.

## 2. Результати науково-інноваційної діяльності і роботи з комерціалізації результатів НДР

### 2.1. Роботи, що виконуються за договорами, грантами, замовленнями з іноземними замовниками, обсяги коштів, що надійшли до університету (номери тем, угод, контрактів, прізвища керівників).

#### *Згідно проекту 3.1. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

Ведеться робота на завершальному етапі реалізації колективного міжнародного проекту (від Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна) «Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration/MultiEd» («Покращення підготовки викладачів англійської мови як шлях до мультилінгвальної та мультикультурної освіти в Україні та інтеграції до ЄС») у межах програми Erasmus+ "Capacity building in the field of higher education" (кафедру в проєкті представляють проф. Морозова О.І., доц. Кузнєцова О.В., доц. Лобова О.К., доц. Морозова І.І.) Здійснено оновлення освітніх програм з урахуванням інтернаціоналізації освіти через запуск курсів на базі CLIL (іноземна мова-I; Усна практика іноземної мови-I; Академічна доброчесність; Сучасна англійська вимова; Вступ до германської філології; Вступ до інтегрованого навчання предмета та іноземної мови; Методологія інтегрованого навчання предмета та іноземної мови; Література Великої Британії та США, Лінгвокраїнознавство Великої Британії та США; Історія англійської мови; Актуальні проблеми сучасної англістики; Порівняльна стилістика, Порівняльна лексикологія, Порівняльна граматики; Еколінгвістичний підхід до аналізу англійської мови); здійснено навчальний візит в Естонію («Естонія – нація освіти» травень 2023), за результатами якого у 2023-24 н.р. планується виступ на методичному семінарі кафедри, на конференціях факультету іноземних мов з публікацією тез, тобто дисемінація отриманих знань та досвіду.

### 2.2. Монографії, розділи монографій, видані англійською мовою та іншими іноземними мовами у провідних іноземних видавництвах наукової літератури.

Yarkho T., Emelyanova T., Legeyda A., Legeyda D. Adaptive resonance as a component of the mechanism of formation and development of the cognitive space of the individual in the cognitive process. *Modernní aspekty vědy: XXX. Díl mezinárodní kolektivní monografie*. Česká republika: Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2023. str. 403. P.20–32.

### 2.3. Статті, опубліковані у виданнях, що враховуються системами SCOPUS та / або ISI.

1. Skrynnik Yu.S., Soloshchuk L.V. Social Roles as a Construct of Ecological Interaction: Diachronic Aspects. *Theory and Practice in Language Studies*. 2022. Vol. 12, №8. DOI: <https://doi.org/10.17507/tpls.1208.03>. P. 1483–1488. (Scopus)

2. Skrynnik Yu. Media as a construct of the modern discursive personality: methodology of the values-based approach. *Communication Today*. Slovak Republic: Faculty of Mass Media Communication University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava. 2023. V. 14, №1. DOI: <https://doi.org/10.34135/communicationtoday>. (Scopus)

3. Losieva I., Kashchyshyn N., Malii A., Kukushkin V., Makarchuk O. Phraseological Units of the English Language in Newspaper Articles on the Topic of Culture: Structural and Semantic Aspects. *World Journal of English Language*. 2023. Vol. 13, № 4 p. 68 – 74. DOI: <https://doi.org/10.5430/wjel.v13n4p68> (Scopus)

**2.4. Протягом навчального року НПП кафедри надрукували 23 статті у фахових виданнях України (категорія «Б»), в тому числі 12 у співавторстві зі студентами.**

**2.5. Відомості щодо міжнародних конференцій, проведених на базі Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, що були організовані кафедрою.**

*Згідно проекту 1.1. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

19 жовтня 2022 р. кафедра провела X ювілейний міжнародний заочний науковий форум “Сучасна германістика: філологія для життя”

**2.6. Організація наукової роботи студентів та її результати.**

*Згідно проекту 1.6. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

У 2022-2023 н.р. здобувачів вищої освіти денної та заочної форми навчання було залучено до реалізації науково-дослідної роботи кафедри у рамках виконання ними бакалаврських курсових і магістерських дипломних робіт.

За результатами досліджень здобувачами освіти другого (магістерського) рівня було опубліковано 27 статей у збірках, що видаються кафедрою англійської філології та методики викладання іноземної мови та факультетом іноземних мов *Молоді фахівці – майбутнє науки : Зб. наук. праць студентів та Актуальні проблеми сучасної лінгвістики та методики навчання іноземних мов у дослідженнях студентів.*

Для здобувачів освіти першого (бакалаврського) рівня було проведено студентську наукову онлайн-конференцію «Бакалаврські читання : форум молодих англістів».

3 травня 2023 р. проведено I тур Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з природничих, технічних і гуманітарних наук зі спеціальності «Філологія», напрямку «Германські мови (англійська, німецька)». До складу журі від кафедри входили: доц. Нефьодова О.Д., доц. Тарасова С.О. За результатами двох турів (очного та заочного) диплом I ступеня отримали Трач Х.В. (АМП-52) (науковий керівник – д.ф.н., проф. Солошук Л.В.) та Ананьєва Н.Д. (АМП-13) (науковий керівник – викл. Ніколаєнко В.О.); диплом II ступеня – Шостак В. О. (ЯА-44) та диплом III ступеня – Сироватенко А.О. (ЯА-43) (науковий керівник – доц. Тарасова С.А.).

**2.16. Наявні проблеми та шляхи їх вирішення**

У зв'язку із закінченням проекту MultiEd у листопаді 2023 р. є необхідність приєднання кафедри до нових міжнародних проектів навчально-методичного характеру, у т.ч. укладених іноземними закладами освіти з університетом імені В.Н. Каразіна, що б сприяло обміну досвідом та розширенню знань про методики викладання, що використовуються в інших освітніх системах.

Науково-інноваційну діяльність необхідно підсилювати у напрямку публікації результатів досліджень, що проводяться НПП кафедри в міжнародних профільних виданнях, що індексуються в наукометричних базах SCOPUS та WoS, а також у (колективних) монографіях.

### **3. Результати роботи із забезпечення якості освіти**

**3.1. Відомості про загальне та навчальне навантаження кафедри, середнє навантаження на 1 ставку науково-педагогічних працівників (НПП).**

Загальне та навчальне навантаження кафедри за 2022-2023 н.р. – 20609,78 годин.

Кількість ставок науково-педагогічних працівників 27,0 п.о. за загальним фондом і 9,0 п.о. за спеціальним фондом).

Середнє навантаження на 1 п.о. НПП на кафедрі англійської філології та методики викладання іноземної мови – 572,49 години.

### **3.2. Розвиток матеріальної бази навчального процесу.**

*Згідно проекту 2.12. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

Кафедра має матеріальну базу, що забезпечує високий рівень підготовки бакалаврів, спеціалістів, магістрів. У розпорядженні кафедри є приміщення загальною площею – 37,4 м<sup>2</sup>, а також навчальні та лекційні аудиторії. Проте кафедра не має у своєму розпорядженні класу, обладнаного для проведення занять з фонетики. Мультимедійне обладнання для забезпечення навчального процесу також потребує модернізації.

### **3.3. Ліцензування та акредитація напрямів і спеціальностей підготовки фахівців.**

У зв'язку із воєнним станом Акредитаційна комісія України подовжила строк дії ліцензії сертифікату про державну акредитацію спеціальності до 1 липня 2024 р.

### **3.4. Запровадження нових навчальних дисциплін (надати список, прізвища викладачів-розробників).**

*Згідно проекту 2.5. СТРАТЕГІЇ розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки.*

### **3.5. Робота з вступниками, профорієнтаційна активність.**

*Згідно проекту 2.1. СТРАТЕГІЇ розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

Профорієнтаційна робота кафедри і робота по зв'язку зі школами проводиться за такими напрямками:

- участь у масових публічних заходах – інтерактивна лекція Let's Brush Up the National Test in English (Готуємось до НМТ з англійської) у межах проекту для учнів середніх та старших класів Karazin weekends for schoolstudents (доц. Морозова І.І., доц. Набокова І.Ю., офф-лайн);
- виступи студентів-амбасадорів першого курсу кафедри на класних годинах в школах Харкова і області (Клименко К.М., Глибенко Р. Р., Ярмак Д. С., Алескерова С. С., Берестова А.О., Мельніченко О. Д., Зміївська О.О., онлайн)

### **3.6. Видання підручників та іншої навчальної літератури (з грифом МОН України та без грифу МОН України) (надати список). Видання навчальної літератури.**

1. Vocabulary Booster : практикум з аспекту «Speech Practice» для студентів 1–5 курсів факультету іноземних мов / Уклад.: Л. О Байбекова, М. З. Конєва, С. Л. Немчонок, А. О. Пруднікова, А. С. Птушка, О. В. Язловицька. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2022. 204 с.
2. Кузнецова О.В. Кукушкін В.В., Набокова І. Ю. Analytical reading: drills and skills: навчально-методичний посібник з аналітичного читання для студентів 2 курсу факультету іноземних мов. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023. 78 с.
3. Практична граматики англійської мови. Умовний спосіб : навчально-методичний посібник для студентів 2 курсу факультету іноземних мов / уклад. О. В. Кузнецова, В. В. Кукушкін, І. Ю. Набокова. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023. 72 с.
4. Руднєва І.С., Рубцова М.А. Фонетичний курс з англійської мови для гуманітарних факультетів: навчально-методичний посібник. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023. 110 с.

### **3.7. Розміщення навчальної та методичної літератури в репозитарії університету (надати список).**

1. Vocabulary Booster : практикум з аспекту «Speech Practice» для студентів 1–5 курсів факультету іноземних мов / Уклад.: Л. О Байбекова, М. З. Конєва, С. Л. Немчонок, А. О. Пруднікова, А. С. Птушка, О. В. Язловицька. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2022. 204 с.  
<http://www.library.univer.kharkov.ua/handle/123456789/17774>
2. Морозова І.І., Шпак О.В. Готуємось до атестаційного іспиту. Лексико-граматичний переклад : методичні рекомендації для студентів IV курсу (спеціалізація «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»)



**3.8. Забезпечення навчальних дисциплін електронними навчальними ресурсами, розміщеними на сайті університету (плани та програми, електронні версії підручників, навчальних посібників, лекційні презентації, матеріали для самостійної роботи студентів, завдання для самоконтролю, приклади екзаменаційних білетів тощо).**

На сторінці кафедри на сайті університету у розділі НМК та НМК 2 розміщено робочі програми дисциплін, навчальні посібники, лекції, матеріали до самостійної роботи студентів, приклади тематичних та екзаменаційних завдань.

**3.9. Розвиток кафедрального веб-сайту.**

*Згідно проекту 2.12. СТРАТЕГІЇ розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

Кафедральний веб-сайт постійно поповнюється: наразі представлено 72 анотації курсів, програм, матеріалів для самостійної роботи, вимоги до змісту та обсягів атестаційних екзаменів, анкети опитування щодо функціонування освітньої програми "Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова" для здобувачів вищої освіти, роботодавців та випускників кафедри та аналіз їхніх результатів, тощо.

**3.10. Контроль якості навчального процесу, аналіз проведення відкритих занять.**

За 2021-2022 навчальний рік викладачами кафедри було проведено 30 відкритих занять (з них 5 лекцій, 25 практичних).

**3.11. Оновлення форм і методик викладання.**

Оновлення форм і методик викладання відбувається завдяки впровадженню мультимедійності в навчальний процес

- читання лекцій із користуванням програми PowerPoint;
- включення Інтернет-ресурсів в рекомендовані джерела для самостійної роботи студентів, що включають сайти із запропонованими зразками творів та рефератів, електронних бібліотек, навчальних відеоресурсів (документальних та художніх фільмів);
- впровадження мультимедійних додатків в посібниках для самостійної роботи студентів, що містять графічні, музичні та відеоматеріали;
- формування в студентів навичок самостійного інформаційного пошуку;
- ознайомлення студентів з принципами та форматами академічного спілкування в мережі Інтернет (з лектором чи колегами) для виконання навчальних та наукових завдань.

З моменту переведення освітнього процесу в дистанційний формат для проведення занять та організації самостійної роботи викладачі використовували різні он-лайн платформи та ресурси (ZOOM, Skype, Viber, Telegram, Moodle, Google classroom, тощо), вибір яких обумовлювався особливостями викладання певної дисципліни. Враховуючи специфіку освітнього процесу у дистанційному форматі, для підтвердження результатів роботи кожним викладачем були сформовані папки на гугл-диску, де зберігаються контрольні роботи студентів).

**3.12. Розробка електронних (дистанційних) курсів за заочною формою навчання, запровадження елементів електронного навчання при навчанні за денною формою (надати назви курсів, прізвища викладачів-розробників).**

*Згідно проекту 2.8. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

Викладачі кафедри працюють на платформі Moodle зі здобувачами освіти денної форми навчання та на платформі Google Class зі здобувачами освіти заочної форми навчання.

**3.13. Викладання іноземною мовою (які дисципліни викладаються, кількість НПП, які беруть участь у викладанні).**

Англійською мовою викладаються такі навчальні дисципліни:

За денною формою навчання: Іноземна мова-I (англійська) (1, 2 3 4 курси та 1 курс магістратури) Іноземна мова-II (англійська) (1, 2 3 4 курси та 1 курс магістратури), Усна практика іноземної мови-I (1 курс), Сучасна англійська вимова: США, Велика Британія, Канада, Австралія (2 курс), Порівняльна лексикологія (3 курс), Лінгвокраїнознавство Великої Британії та США (3 курс), Література Великої Британії та США (3 курс), Англо-американська література в культурному просторі України (3 курс), Історія германських мов (англійська) (3 курс), Порівняльна граматики (4 курс), Порівняльна стилістика (4 курс), Актуальні проблеми сучасної англістики (4 курс), Еколінгвістичний підхід до аналізу англійської мови (1 курс магістратури).

За заочною формою навчання: Іноземна мова-I (англійська) (1, 2 3 4, 5 курси та 1 курс магістратури), Іноземна мова-II (англійська) (1 курс та 1 курс магістратури), Вступ до германської філології (3 курс), Лексикологія з порівняльним компонентом (4 курс), Література країни, мова якої вивчається (4 курс), Теоретична граматики з порівняльним компонентом (4, 5 курс), Лінгвокраїнознавство (4 курс), Історія германських мов (4, 5 курс). Кількість науково-педагогічних працівників, які беруть участь у викладанні навчальних дисциплін англійською мовою – 36.

### 3.14. Робота з працевлаштування випускників та її результати.

*Згідно проекту 2.2. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

Кафедра проводить роботу зі сприяння практичній підготовці та працевлаштуванню випускників. У 2022-2023 н.р. проведено наступні заходи:

N з/п	Дата проведення	Тема заходу	Відповідальні за організацію заходу (ПІБ, посада)
1	19.04.2023	Зустріч студентів та викладачів ОПП «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» першого (бакалаврського) рівнів вищої освіти із випускницею факультету іноземних мов, директором школи англійської мови FUTURIUM English School ( <a href="https://instagram.com/futurium.english?igshid=YmMyMTA2M2Y=">https://instagram.com/futurium.english?igshid=YmMyMTA2M2Y=</a> ) і співробітницею американській компанії Grid Dynamics (Grid University manager – управлінням усього навчального процесу у компанії - створення курсів, менеджмент отримання сертифікацій) Данілою Даас.	кафедра англійської філології та методики викладання іноземної мови (доц. Матюхіна Ю.В.)
2	23.05.2023	Зустріч студентів та викладачів ОПП «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» першого (бакалаврського) рівнів вищої освіти із професором Мері Джо Сальтер (Гарвард), яка прочитала лекцію з англійської літератури на тему «Поезія Емілі Дікінсон».	кафедра англійської філології та методики викладання іноземної мови (доц. Легейда А.В.)
3	30.05.2023	Зустріч студентів та викладачів ОПП «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» першого (бакалаврського) рівнів вищої освіти із професором Мері-Енн Крістісон (університет штату Юта), яка прочитала лекцію з методики викладання іноземної мови на тему «Мультилінгвальна парадигма у викладанні мови».	кафедра англійської філології та методики викладання іноземної мови (доц. Легейда А.В.)

4	02.06.2023	Зустріч студентів та викладачів ОПП «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» першого (бакалаврського) рівнів вищої освіти із професором Оксаною Шевель (Університет Тафтс) на тему «Вступ до вузів США»	кафедра англійської філології та методики викладання іноземної мови (доц. Легейда А.В.)
5	06.06.2023	Зустріч студентів та викладачів ОПП «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» першого (бакалаврського) рівнів вищої освіти із професором Адріаном Палмером з методики викладання іноземної мови «Мовне тестування»	кафедра англійської філології та методики викладання іноземної мови (доц. Легейда А.В.)

### **3.15. Інтернаціоналізація навчального процесу, забезпечення академічної мобільності працівників та осіб, які навчаються, залучення іноземних студентів та аспірантів, участь у програмах спільних дипломів.**

*Згідно проекту 3.5. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

У 2022-2023 н.р. студенти кафедри мають можливість реалізації академічної мобільності у наступних навчальних закладах закордоном.

Рижило М.П.	3	University of Oulu	Фінляндія	2022-23 н.р.
Теплова Є.А.	2	Adam Mickiewicz University in Poznań	Польща	2 семестр 2022-23 н.р.
Розенберг С.Е.	2	Adam Mickiewicz University in Poznań	Польща	2 семестр 2022-23 н.р.
Носкова К.А.	2	University of Palermo	Італія	2 семестр 2022-23 н.р.
Мовчан А. Ю.	2	Adam Mickiewicz University in Poznań	Польща	2 семестр 2022-23 н.р.

### **3.16. Наявні проблеми та шляхи їх вирішення.**

Необхідно поживити роботу з працевлаштування здобувачів освіти, збільшити кількість зустрічей зі стейкхолдерами та працедавцями, у т.ч. зі сфер ІТ, промисловості та середньої освіти.

Кураторам та викладачам профільних предметів необхідно надавати допомогу студентам з питань академічної мобільності.

## **4. Міжнародне та міжвузівське співробітництво.**

У 2022-23 н.р. кафедрою було подовжено договір про співпрацю з кафедрою прикладної лінгвістики Національного аерокосмічного університету імені М. Є. Жуковського «Харківський авіаційний інститут». Основними напрямками співробітництва є обмін досвідом щодо розробки навчальних планів, робочих програм та робочих планів, Спільну підготовку, апробацію, публікацію та обмін оригінальними, авторськими інноваційними навчально-



методичними матеріалами, тощо з метою оптимізації підходів, спрямованих на підготовку фахівців, що передбачає глибоку теоретичну підготовку у галузі лінгвістики та методики, викладання англійської мови у теоретичних та прикладних аспектах. Наразі ведуться переговори щодо укладання подібного договору з кафедрою перекладознавства Кременчуцького національного університету імені Михайла Остроградського.

### **5. Виховна робота, взаємодія зі студентським самоврядуванням та його органами**

*Згідно проектів 2.3.-2.4. Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки:*

В поточному навчальному році позаосвітня робота проводилась кураторами за планом, а з 22 лютого 2022 р і по т.ч. акцент в роботі змістився у бік здійснення комунікації студентів із службами університету, надання їм допомоги у разі необхідності.

Виховні заходи полягали в організації і проведенні для студентів наукової онлайн-конференції «Бакалаврські читання : Форум молодих англістів» із залученням студентів молодших курсів у якості слухачів, в проведенні олімпіад та конкурсів (I туру щорічного конкурсу Всеукраїнських наукових робіт (університетський етап) секції «Філологія»),

### **6. Завдання кафедри у наступному навчальному році**

- 1) розробити нові теоретичні/практичні курси, оновити існуючі теоретичні/практичні курси у відповідності до вимог стейкхолдерів ОПІ «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова»;
- 2) сприяти залученню викладачів до написання наукових досліджень;
- 3) активізувати роботу з публікації результатів наукових досліджень НПП кафедри в міжнародних профільних виданнях, що індексуються в наукометричних базах SCOPUS та WoS, у (колективних) монографіях, а також збільшити представленість кафедри в українських фахових виданнях категорії «Б»;
- 4) провести роботу з укладання нових угод із ЗВО України та отримати високі результати цієї діяльності на факультеті іноземних мов Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна;
- 5) забезпечити розміщення усіх рекомендованих до друку навчальних видань кафедри в репозитарії університету;
- 6) оновити сторінку кафедри на сайті Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна;
- 7) поліпшити профорієнтаційну роботу за існуючими формами та продовжити пошук нових форм профорієнтаційної роботи.

Звіт розглянуто та затверджено на засіданні кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови (протокол № 15 від 28 червня 2023 р.).

В.о. завідувача кафедри



Ірина МОРОЗОВА